

¿Qué es la Fundación Parent's Guide to Cord Blood?

Somos la única organización en los Estados Unidos que mantiene una base de datos de ambos tipos de bancos de sangre del cordón umbilical, público y familiar (también conocido como privado). Desde 1998, nuestro sitio web les ha proporcionado a los padres información médica concreta sobre las opciones de almacenamiento de la sangre del cordón umbilical. Nuestra fundadora, la Dra. Frances Verter, no solo es una madre que perdió a una hija a causa del cáncer sino además, es una científica que hace investigaciones y publica sobre el tema del almacenamiento de las células madre de la sangre del cordón umbilical.

El comité de asesoría Científica y Médica de la Fundación Parent's Guide to Cord Blood evaluó la información de este folleto. Nuestro comité incluye a médicos y científicos destacados, además de enfermeras y educadores que trabajan atentamente con los futuros padres. La Fundación es una caridad 501(c)3 sin fines de lucro y sus donaciones a nuestra misión de educación son deducibles de impuestos.

¿Dónde puedo encontrar más información?

ParentsGuideCordBlood.org

23110 Georgia Ave.
Brookeville, MD 20833
info@parentsguidecordblood.org

Este espacio es para adherir una etiqueta con el nombre y la dirección de su consultorio médico, departamento de salud estatal u otra organización.

La impresión de este folleto fue patrocinada por la compañía Cord Blood Registry® (CBR®)

0316

Cbr[®]
From AMAG
Pharmaceuticals
cordblood.com | 1.888.CORD BLOOD



**Parent's Guide
to Cord Blood**

FOUNDATION[®]



La sangre del cordón umbilical de un bebé tiene el poder de salvar vidas. Al elegir almacenar la sangre del cordón umbilical, los padres podrían ayudar a su hijo/a, a un miembro de su familia o incluso a un desconocido. Varios estados en los Estados Unidos han aprobado leyes que exigen que los futuros padres reciban información sobre el almacenamiento de la sangre del cordón umbilical. El propósito de este folleto es orientar a los futuros padres para hacer cumplir con los requisitos de estas leyes y responder a muchas preguntas que los futuros padres puedan tener.

Consulte a su médico sobre sus opciones de almacenamiento de la sangre del cordón umbilical de su hijo/a.

Nuestra Misión



La Fundación Parent's Guide to Cord Blood se dedica en memoria de Shai Miranda Verter

Shai Miranda Verter

9 de diciembre de 1992 a 2 de septiembre de 1997

PREGUNTAS & RESPUESTAS

Información importante sobre el almacenamiento de la sangre del cordón umbilical.

¿Qué es la sangre del cordón umbilical?

El término "la sangre del cordón umbilical" se utiliza para describir la sangre que permanece en el cordón umbilical y en la placenta después del nacimiento de un bebé. Hasta hace poco esta sangre se eliminaba como desecho médico. La sangre del cordón umbilical contiene células madre que pueden ser criopreservadas para usar en tratamientos médicos en un futuro, tales como un trasplante de células madre o nuevas terapias emergentes.

La misión principal de Parent's Guide to Cord Blood es educar a los padres con información concreta e imparcial acerca de la investigación médica de la sangre del cordón umbilical y las opciones de almacenamiento de la sangre del cordón umbilical.

La segunda misión de Parent's Guide to Cord Blood es llevar a cabo y publicar análisis estadísticos sobre la investigación médica o los desarrollos de políticas que puedan ampliar la probabilidad del uso de la sangre del cordón umbilical.

¿Qué son las células madre de la sangre del cordón umbilical?

La placenta y el cordón umbilical son fuentes abundantes de células madre. Estas son diferentes a las células madre embrionarias de un óvulo fecundado o las células madre obtenidas de un niño o un adulto. Las células madre de la sangre del cordón umbilical pueden convertirse en células que se encuentran en la sangre y células del sistema inmunológico, además de otros tipos de células.

¿Cómo se obtiene y almacena la sangre del cordón umbilical?

La extracción de la sangre del cordón umbilical no lastima ni causa dolor tanto a la madre como al bebé. La sangre del cordón umbilical se obtiene después del nacimiento del bebé, cuando el cordón umbilical se sujeta con pinzas y se corta. Las células de la sangre del cordón umbilical permanecen viables durante un par de días a temperatura ambiental, lo cual proporciona suficiente tiempo para que se envíen las células madre de esta sangre a un laboratorio donde se procesan y se congelan de manera criogénica. Una vez que las células madre se congelan adecuadamente, se conservan viables por décadas.

¿Cómo se utilizan hoy en día las células madre de la sangre del cordón umbilical?

Hoy en día, la sangre del cordón umbilical suele ser utilizada como reemplazo de médula ósea para los trasplantes de las células madre. Se pueden tratar más de 80 enfermedades de esta manera, incluyendo diferentes tipos de cáncer, enfermedades de la sangre, genéticas y metabólicas. El setenta por ciento de los pacientes que necesitan un trasplante de células madre no cuentan con un donante compatible en su familia y su médico debe buscar donantes en los registros públicos. El Programa Nacional de Donantes de Médula Ósea (BeTheMatch.org) se dedica a buscar donantes compatibles para pacientes en todo el mundo. Hay una falta de donantes de médula ósea compatibles con los pacientes de la minoría. Las donaciones de sangre del cordón umbilical son especialmente útiles para los pacientes de genealogía mixta o de la minoría porque la sangre del cordón umbilical no tiene que ser tan compatible con el paciente como ocurre con las células madre de un donante de médula ósea.

¿Cómo pueden ser utilizadas las células madre de la sangre del cordón umbilical en el futuro?

La investigación médica está desarrollando nuevas terapias donde las células madre ayudan a que el cuerpo se recupere de varios tipos de lesiones e incluso repararse a sí mismo. Los niños que tienen su propia sangre del cordón umbilical almacenada pueden tener más opciones en cuanto a los posibles tratamientos médicos a lo largo de su vida. Un estudio inicial utilizando la sangre del cordón umbilical junto con otras terapias, indica los beneficios posibles en el tratamiento de la parálisis cerebral. En los Estados Unidos y en el extranjero, los ensayos clínicos en desarrollo están utilizando sangre del cordón umbilical como un tratamiento

para la parálisis cerebral y otras enfermedades similares, las lesiones cerebrales, las lesiones de la columna vertebral, el autismo, la pérdida de la audición adquirida y la diabetes tipo 1.

¿Puede mi hijo/a usar su propia sangre del cordón umbilical?

La mayoría de las enfermedades para las cuales los niños reciben trasplantes de células madre requiere que las células provengan de otro donante, no del paciente. Si un niño padece de cáncer o una enfermedad genética, no puede ser tratado con su propia sangre del cordón umbilical. Las probabilidades de que un niño reciba un trasplante durante los primeros 20 años de edad son de 1 de 2,500 casos para trasplantes de muestras donadas y 1 de 5,000 casos para trasplantes con sus propias células. Sin embargo, si se adopta con frecuencia el uso de la sangre del cordón umbilical para el tratamiento de la parálisis cerebral o en otras terapias emergentes, las probabilidades de utilizar la sangre del cordón umbilical de uno mismo aumentarían considerablemente.

¿Qué tipos de bancos almacenan la sangre del cordón umbilical?

Hay dos tipos de bancos de sangre del cordón umbilical:

1. Bancos públicos

En los bancos públicos se almacena la sangre del cordón umbilical donada para su uso potencial en pacientes de trasplante. La sangre se ingresa a un registro según el tipo de tejido y los donantes permanecen anónimos. La mayoría de las donaciones que reciben los bancos públicos son demasiado pequeñas para calificar para el almacenamiento a largo plazo y se desechan o se utilizan para hacer investigación. Si dona la sangre del cordón umbilical de su hijo/a a un banco público, su donación puede salvar una vida, pero no hay garantía alguna de que pueda recuperar la sangre para que su familia la utilice en un futuro.

2. Bancos familiares

Los bancos familiares (conocidos también como privados) almacenan la sangre del cordón umbilical exclusivamente para el uso de la familia del bebé. Los padres tienen la custodia de la sangre del cordón umbilical hasta que el niño sea un adulto. Es posible que algún día el bebé donante necesite la sangre del cordón umbilical o podría usarla un miembro de la familia que sea lo suficientemente compatible (por lo general, un hermano/a).

¿Cuáles son los costos del almacenamiento de la sangre del cordón umbilical?

Los bancos públicos no les cobran a los padres por la donación de la sangre del cordón umbilical. Para obtener una muestra de sangre del cordón umbilical de un banco público cuesta alrededor de \$30,000 y este valor se cobra al seguro médico del paciente. Los bancos familiares actualmente cobran entre \$1,300 y \$2,200 por el procesamiento y almacenamiento de la sangre del cordón umbilical en un banco privado. Los bancos familiares también cobran una cuota anual de almacenamiento de \$125.

¿Quiénes pueden almacenar sangre del cordón umbilical?

Para donar sangre del cordón umbilical, la madre debe:

1. Comunicarse con un banco público que reciba donaciones en el hospital donde dará a luz o un banco público que acepte donaciones a través de un kit por correo (consulte la lista en nuestro sitio web);
2. Registrarse antes de las 34 semanas de embarazo; y
3. Pasar una evaluación del historial de salud.

Excepto en casos de complicaciones médicas poco comunes, la mayoría de las madres cumplen con los requisitos para el almacenamiento familiar. Para obtener todos los formularios de almacenamiento de la sangre del cordón umbilical, asegúrese de hablar sobre su decisión con su proveedor de atención médica, ya que puede ser necesario que se capacite sobre el procedimiento para obtener la muestra. Si los padres recibieron un kit de recolección, deben recordar llevarlo al hospital.



Parent's Guide
to Cord Blood
FOUNDATION®

ParentsGuideCordBlood.org

¿Qué sucede si alguien en mi familia tiene una enfermedad que puede ser tratado con la sangre del cordón umbilical?

Si existe la posibilidad que la sangre del cordón umbilical de su bebé tal vez sea necesaria para usarla como tratamiento para un miembro de su familia, entonces puede que usted cumpla con los requisitos para recibir el almacenamiento de la sangre del cordón umbilical de manera gratuita en un banco que ofrece un programa para la donación a un miembro de la familia. Visite nuestro sitio web para obtener una lista de estos programas de caridad. Para calificar, debe solicitar que el doctor del paciente llene una solicitud.

¿Qué opciones tengo para almacenar sangre del cordón umbilical de mi hijo/a?

Siempre tiene la opción de no hacer nada y dejar que la sangre del cordón umbilical se deseché después del parto. La opción de guardar la sangre para la familia suele estar disponible para cualquier familia que pueda pagar el costo. La opción de donarla a un banco público solo está disponible para las madres que cumplen con los criterios de elegibilidad. Sin importar las opciones con las que cuente y cualquier decisión que tome, recuerde que no existe una sola respuesta correcta para todas las familias. Solo usted puede saber cuál es la opción más adecuada para usted y su familia.

